

偏正頭痛 腰脊酸痛 心胃氣痛 風火牙痛 諸般肚痛 背膈痺痛 耳痛頸痛 四肢軟痛 婦女經痛 婦人發熱 頭暈身熱 小兒發熱 時症發熱 瘡瘍發熱 癰疹發熱 傷風發熱 春瘟發熱 吐牙發熱 感暑發熱 秋燥發熱 出癰發熱 傷風鼻塞 喉痛舌腫 過身不遂 傷風咳嗽 口苦口臭 小兒急驚 食積飽滯 心悶心燥 腸胃濕滯 大便閉結 神昏眼倦 腸胃熱積

大人每次食一樽。小兒每次食半樽。三歲以下嬰孩每次食四份之一。俱用滾水或清茶沖服。其藥粉或法有沈澱碗底。須要攪起沖食乾淨。凡服丹每隔兩點鐘食一次。孕婦可服。

●寄費加一毛

雲埠五洲大藥房

ENG CHOW CO.
104 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

奇嬰降世異香滿室

汕頭月卅日函 潮陽縣屬嶺口美鄉
農民張永金其髮妻馬氏 懷孕多月
尚未分娩 初疑腹中生病 但其母
精神倍加 諒非腹病 求神問卜 忽
是忽非 延至前週 已歷廿四閱月之
久 請西醫生吳某到家診視 結果斷
定懷孕 其妻仍不信 忽昨晨六時許
腹痛臨盆 果產一男嬰 但該嬰將
出母腹時 滿室異香 正在瓜熟蒂落
之時 屋外紅光籠罩 鄰家以爲火警
急趨查問 後聞該嬰之狀 貌極奇
特 額生重眉 面部肥胖 兩耳垂肩
鄉鄰紛紛稱羨云 照相書所言 將
來必能做偉人 有益國家 張聆悉之
下 喜形於色 即辦禮物拜謝天地云
●恩興開鶴高五縣

勸諭匪區人民回歸

恩開興鶴高五縣善後委員會 以五縣匪區地方 前以遭匪蹂躪 人民多轉徙流離 現經防軍剿辦 匪患已平 自應安予撫輯 以安民命 當經提出會議 規定匪區逃散人民回歸獎勵辦法 法 ①由本會布告曉諭匪區逃散人民 早日回家安業 ②所有匪區逃散人民之產業 如有被歹人或匪徒佔據或變賣情事 得取驗憑証呈請該管縣政府 勒令交還管業 倘証據遺失又無其他物証 足資証明者 須覓得正紳或殷實商號三人以上 具結証明方准受理 ③所有匪區逃散人民如因遭匪禍貧不自存 有意回復匪區居住者 得將匪區內荒地 按照法令程序 免予繳納稅金 呈請該管縣政府 轉呈核辦 准予墾荒 惟家有產業者 免稅辦法 不在此限 該會昨經布告各縣人民知照云

黃那等鄉請求劃界

新會函 新會第三區黃泥樓那表等鄉
毗連鶴山第七區平嶺鄉 向未劃界
兩鄉每因征收禾更及烟更等費發生
糾紛 年前經那表黃泥樓等鄉公所具
呈第三區公所轉呈該縣府 懇予轉查
鶴山縣政府 派員會同勘踏劃界 以
息糾紛有案 查迄今經年 兩縣政吏
迄未會同執行劃界 昨日黃泥樓那表
等鄉 又以春耕開始 各鄉將次調索
煙苗征收煙更時期 亟予再次請求
行劃界 查黃泥樓那表等鄉 雜姓
居 統計三百餘戶 壯丁不及三百人
至鶴山平嶺鄉係洗李等姓 聚族
居 人口逾千 居民富庶 每越界
田 耕過黃泥樓境界 因將每年禾
經費繳於本鄉 而黃泥樓那表等鄉
又以地界關係 每因此發生爭執云

華埠 雲高 旅館 來賓
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Phone Seymour 2926-0
Vancouver, B. C. Canada
○六貳九貳磨詩話電

印文中西大佐

圖新軒印務局

新嘉坡巴生製印

本軒茲爲酬謝
顧客遠年惠顧之盛意起
見由五月廿四日起
特別大減價卅天
所有印件圖章一律照
原價七折算

HO SUN HING CO.
258½ PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
啓謹 芳翰林 棠立林 人理司

賚來旅館 設在雲城
 片打街東 二五八號
 樓高五層 房間百二
 被褥鮮明 冷熱水龍
 四時順應 常居亦可
 暫住聽命 租價克己
 往來利便 向所讚稱
 僑胞賜顧 格外歡迎

本旅館
同人謹啟

李給珉法律事務所
LEE KEPMENT

408 409 Dawson Building Phone Sey. 2057 High. 38
193 Hastings St. E. Vancouver, B. C.

○本事務所聯同關長先生代理各種燕梳推銷殺蟲藥水藥粉及辦理一切法律事務荷蒙各界惠顧不勝銘感茲因關長先生自行經營事業已于昨三月二十六日脫離本事務所此後關長先生代理之各種燕梳及壹切事務乃他個人事業與本事務所無涉特此聲明以免誤會

○本事務所照常代理各種燕梳推銷殺蟲藥水藥粉及接埋壹切法律事務諸君如有委託無任歡迎

▲域埠農家注意

本所推銷之殺蟲藥水藥粉應用效驗取價相宜茲爲便利起見特托新民國報李卓明代理諸君光顧希祈留意

▲城埠農家注意

▲事務所在雲高華埠

第四樓四零八零九號房

電話(蟹倫)三八

價目 每册三毛五仙
訂閱三期一元

MR. DING BONG
13 Pender St. W.
Vancouver, B. C.
片打街西士號

僑胞謀良好智識須擇優美
之出版物本處有芝城畫刊寄
到其材料豐富印刷玲瓏爲海
外唯一之畫刊欲購者快來

利埠 記德綸裕 域多
YEE LUN ARK KEE
534-6 Fisgard St. P. O. Box 1514
Victoria, B. C. Phone Empire 1631

●新●到●大●帮●
十淨正增城絲苗米
新靚二號絲苗米
一號新花荳占米
新鮮咸魚合時什貨俱全
胞惠顧無論發行零沽批價
特別計平以副雅念

▲電話E、一六三二

關祝華謹啟

Viaduct Drug Store
Cor. Main & Georgia Sts.
Phone Sey. 342

西葯治花柳最爲得法本店常
備各種葯品奏效如神又備有
經驗葯劑師配製葯方華友光
顧特別歡迎
緬夾佐治街懷亞德葯房啓

林弼臣專續跌打刀傷筋骨
花柳痔漏紅白痢症
風痰鶴膝雙單驚頭
各種雜症

世出藥良驗經製自

Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E. Phone Sey. 3627 Vancouver B.C.

拔毒生肌藥膏 每合二元五
此膏治損傷凡有損口未埋者貼之即能全愈

跌打止痛藥水 每樽二元二五
此水散瘀止痛凡跌打擦之即能散瘀止痛消腫

皮膚濕毒藥膏 每合二元五
專治皮膚痕癢或皮膚起粒出水擦之即能全愈

萬應爛腳藥散 每罇貳元
專治久年爛腳無論新舊爛脚搽之定然全愈

花柳鹹疳藥膏 每合二元五
此膏專治鹹疳凡染鹹疳者貼之即愈

花柳白濁丸 每盒一元五
此丸無論新久白濁或小便刺痛食此丸壹點鐘其痛即止

花柳拔毒丹 每寸壹元
每打五圓
一打拾圓

▲注意 小店常有

茵陳跌打化毒品發行
金耳環花旗參

廣濟堂自製
各種丸散
鮮明熟藥
發客

◎接整水龍
號承接修整水龍喉并裝冷熱水龍電
門來火等件自備大車裝載各樣器具
自修整甚為利便并以廉價相就華友
顧由電話通知從速應命
電話三三二九

D. Drummond
207 Pender St E Rear
Vancouver B. C. Phone Sey. 3929
住家喊線 Fair. 3445 Y
比布杭文披露

新由上海辦
到五彩中華
國難掛圖

外埠每幅五毫 包紙筒及郵費
中附刊滬戰戰地實地計廿餘幅並繪
日賊戰艦飛機鐵甲車等演其慘無人
之戰畧及我十九路軍衝鋒陷陣之神
背面又將日賊數拾年來侵畧我國之
史詳細載及無遺令人見之觸目驚心
痛又快凡我同胞不可不看

每套拾貳張定價叁毫分第壹第叁兩種
同價外埠加郵五先此片由隨軍攝影記
者親冒危險至前線擷取擇尤用最精美
之三色版印成明信片看過如臨戰地永
久不忘

周耀初影相館啟

減價廣告

館 旅 活 考
Howard Hotel
122 Hastings St.E.
Vancouver B. C

本旅館設在云埠喜市定街
東一二二號與華區接近
舍清潔冷熱水常便并有升
降机上落招待妥當住本旅
店者有如居家之興趣現因
世情冷淡起見特將房租減
收每晚五毛與七毛五兩價
薄又吃頂特刊大單

一二埠致公堂鳴謝香油

李漢	梁灼南	吳女各	周九	林福悅	梁廷衰	李朱氏	李聖燕
林立	梁永發	五毛	譚文廣	新宜利	三毛五	女士三毛五	
林訓記			劉福	廣順隆	美南樓		
李發星			陳旺	廖旺			

蕭國其	甄珍	黃石安	譚世廣
余約和	林文合	江灶	朱帝日
吳錦昌	李聖創	許兆其	黃享
雷維碩	余鳴和	宋華達	黃昭懋
鄧位	廖長	余寬	李權
鄧望	廖旺	梁畿	黃文禮
			各二毛生

緣起及簡章

糸走

對於鑛業開辦；其根本要素須有完備之組織；管理經濟進步之極大主因；所以經營鑛業之權利比較其他事業爲大；

擇相當之人材：聘用具有精深經驗之鑛學專家：採
擇確有把握之鑛區：則投資者具有相當之保障：公
司必總統羅斯福採用金本之政策：抬高金價以來：

以來所未見。故經營金鑛者頓獲鉅利。爲

Wright Hargreaves 諸鑛莫不獲利千倍。Lake Shore 一鑛而言。在此十一年中每股由四毛十三元。另外週息。足利之鉅爲各種事業之所不及。寄身海外。聯手砥足終歲勤勞始獲蠅頭微利。間有富者。幾如鳳麟角。兄竊茲工商奇談之矣。 孫命

行營業。均抱杞憂。諸君欲謀發展。必須另尋新徑。故金鑛一項實為當今唯壹及最快捷致富之途。等是以有發起組織 Zovarda 金鑛有限公司之議。金鑛公司之理事及各職員俱是當今名流。請諸君

列各職員之名單及履歷：便知本公司組織之精微

華利大鑛務有限公司簡章

第一章 總則

本公司定名為紐華利大鑛務有限公司：

英文 Novarada Mining Corp. Limited
行地址 本公司總辦事所設在加拿大滿地可埠都
賓市既高樓英文 Dominion Square Bldg.,
Montreal, Canada

本公司專營鑛業：現下從事金鑛三個：金鑛目及鑛場工作情形另列于后：

第二章 股份

公司股份額定五百萬股：預發二百萬股：餘存三

公司預發第一期優先股六萬股：每股定加拿大銀
由附股之日起全年收足：
憑摺照付：惟公司無盈利時不能將本付息：
公司股息：每屆一次決算之後股東年會通過訂期

公司股分票：係用記名式發給：除將股東姓名股
目分別註明並加蓋本公司圖章及總理與司庫員二
名于該股票之上方爲有效：
有本公司股東欲將其股份轉讓于別人者：須先向
司庫員處登報：其股份多寡：姓名：住址：均須註明

本公司之股東如遇有身故者：其名下之股份：本公司仍認原股
人爲有效：如未經註入股東名冊者：本公司仍認原股
人爲有效：如未經註入股東名冊者：本公司仍認原股

第三章 組織

第一節 股東會

一、股東會之組織

（一）股東會之種類

（二）股東會之權限

（三）股東會之召集

（四）股東會之決議

（五）股東會之執行

（六）股東會之監督

（七）股東會之解散

（八）股東會之合併

（九）股東會之分立

（十）股東會之清算

（十一）股東會之其他事項

（十二）股東會之附屬事項

（十三）股東會之其他事項

（十四）股東會之其他事項

（十五）股東會之其他事項

（十六）股東會之其他事項

（十七）股東會之其他事項

（十八）股東會之其他事項

（十九）股東會之其他事項

（二十）股東會之其他事項

（二十一）股東會之其他事項

（二十二）股東會之其他事項

（二十三）股東會之其他事項

（二十四）股東會之其他事項

（二十五）股東會之其他事項

（二十六）股東會之其他事項

（二十七）股東會之其他事項

（二十八）股東會之其他事項

（二十九）股東會之其他事項

（三十）股東會之其他事項

（三十一）股東會之其他事項

（三十二）股東會之其他事項

（三十三）股東會之其他事項

（三十四）股東會之其他事項

（三十五）股東會之其他事項

（三十六）股東會之其他事項

（三十七）股東會之其他事項

（三十八）股東會之其他事項

（三十九）股東會之其他事項

（四十）股東會之其他事項

（四十一）股東會之其他事項

（四十二）股東會之其他事項

（四十三）股東會之其他事項

（四十四）股東會之其他事項

（四十五）股東會之其他事項

（四十六）股東會之其他事項

（四十七）股東會之其他事項

（四十八）股東會之其他事項

（四十九）股東會之其他事項

（五十）股東會之其他事項

（五十一）股東會之其他事項

（五十二）股東會之其他事項

（五十三）股東會之其他事項

（五十四）股東會之其他事項

（五十五）股東會之其他事項

（五十六）股東會之其他事項

（五十七）股東會之其他事項

（五十八）股東會之其他事項

（五十九）股東會之其他事項

（六十）股東會之其他事項

（六十一）股東會之其他事項

（六十二）股東會之其他事項

（六十三）股東會之其他事項

（六十四）股東會之其他事項

（六十五）股東會之其他事項

（六十六）股東會之其他事項

（六十七）股東會之其他事項

（六十八）股東會之其他事項

（六十九）股東會之其他事項

（七十）股東會之其他事項

（七十一）股東會之其他事項

（七十二）股東會之其他事項

（七十三）股東會之其他事項

（七十四）股東會之其他事項

（七十五）股東會之其他事項

（七十六）股東會之其他事項

（七十七）股東會之其他事項

（七十八）股東會之其他事項

（七十九）股東會之其他事項

（八十）股東會之其他事項

（八十一）股東會之其他事項

（八十二）股東會之其他事項

（八十三）股東會之其他事項

（八十四）股東會之其他事項

（八十五）股東會之其他事項

（八十六）股東會之其他事項

（八十七）股東會之其他事項

（八十八）股東會之其他事項

（八十九）股東會之其他事項

（九十）股東會之其他事項

（九十一）股東會之其他事項

（九十二）股東會之其他事項

（九十三）股東會之其他事項

（九十四）股東會之其他事項

（九十五）股東會之其他事項

（九十六）股東會之其他事項

（九十七）股東會之其他事項

（九十八）股東會之其他事項

（九十九）股東會之其他事項

（一百）股東會之其他事項

但召集之期須預早一星期通知各股東。股東年會開會之時：董事及職員應依據部冊賬目報可。由本公司發給之正式記名托簡選舉票直寄本公司。股東及職員：其不能親身出席董事及職員：其不能親身出席董事及職員：其不能親身出席

量無窮：市密君同時訂定本礦已有之價值如下：金礦所：及機器工作：共值銀五十四万七千八百二十元零七仙：礦權廿二萬元：火車運輸費壹萬五千元：堆探得之礦石廿萬元：合計值價壹百零八萬二千八百

元零七毛七仙：

結論 上述却崙高葬金礦毗鄰諸大名礦須知此數礦均獲利數千倍例如檳所由 Lake Shore 德曉市 T Hughes 兩礦而言：每股由四毛起至五十餘元：觀推則本公司將來之發達尚無上竟也：

華巴幹金礦礦址 本礦位在于勤那來 Kenora 礦區 Van Horne Township 之南華巴幹湖邊 交通不亞鐵路公司火車到達 Dryden 埠轉往該礦 陸過十四英里 水路祇七英里而已。

地盤 本礦占有一百六十英畝：前由美國芝加哥布
Mr. L. J. Brownie 及轉軒汝兩礦師主持根據其
礦質極佳：堪與著名之砵翹資 Porcupine 金礦相伯
建築 本礦已建有碼頭：工廠、住屋、棧房、辦事室
室：馬房、機器室、化驗室、餐堂等共廿七所：

礦務機器 本礦購備一百零五匹馬力汽鍋二座：壓機一座三鑽壓機一座大抽水機三座：二百零五匹馬力汽鍋三座：一千加侖貯水池二座：熱水火爐一座各種新式礦用機器應有盡有

木料與水力 木料足以供給本礦之建築與礦務

料多年之用。水力則由勒德湖 Contact Bay 供給缺乏之虞。

結論 本礦金苗豐富，交通便利，及機器建築物齊經本公司礦師有詳細調查認為大有價值之金礦。

本公司現任董事及職員之姓名履歷

▲總理 Hon. Frank R. Hertz, J.L.D., Chatterlow, P.E.I. 夫冷乞市博士 前任片市埃洛省

▲副總理 Ivan Y. Reddin, Esq., Chatterlow, P.E.I. 底允列頓君 前任那比市古沙省財政部

董事
▲布李布璵市金連君
Charles Price-Green Esq., B.A., F.R.G.S. Montreal
加拿大礦學冶金學會會員

▲振勤參將 Lt. Col. J.S. Jenkins, M.D. C.M. D.S.O.
Daytona, Fla. U.S.A. 片市埃活 省航空會名譽會長

▲馬葛大律師 Hon. Arthur Marcotte, K.C. Ponteix,
加拿大元老院議員

▲陳孔波君 滿城中華會館財政 滿城新共和公司
滿城中華醫院財政 滿城至孝篤親公所主席兼歷
政

▲阮唐唐君 滿城中華會館主席 古璧省政府和平
滿城生元公司總理

▲曉興錄君 Hugh L. O'Rourke, Esq. Barrister-at-Law
 Calgary, Alberta
 ▲轉希士君 John M. Hayes, Esq. Montreal, P. Q. 列文
 市燕梳有限公司總經理 滿城阿濕頓銀業有限公司

▲名譽董事
咽活美善呢君 Hon. Edward Michener, Calgary, 7/11
加拿大元老院議員 伍間胡油公司總理 咽大營
司總理
▲委林活比利君 William B. Woodury, Esq., New York

U.S.A.: 美國電話及電報公司總理 紐約電話公司
理 紐者市印地晏拿·奧太興電話公司副總理
珠電力公司總理
▲陳典慶君 都城東興公司總理 南京華興實業公

▲陳敦樸君 三藩市慈善家
▲大衛揚君 David J. Young Esq, Calgary, Al
麥多高士架油公司董事
▲陳孔芳君 芝城殷商
伍問胡油公司董事

100




院戲路寶
 Royal Theater
 每日有兩套大電影
 每逢星期一・三・五・日轉換
 戲本
 每位收一毛・一毛五・幼童
 銀五仙
 本院設雲城
 喜士定街壹四二號

台番被綁槍械

▲日預防戰時受內外夾攻

台北 台灣生番共二萬餘 均散居於深山大谷 因日人壓迫過甚 時乘隙出而殺人以洩憤 所備槍械前有二三萬餘支 迭被日當局繳奪 現尙有四千五百餘支 乃其抗日興行獵唯壹之工具也 而日當局鑑於國際危機之緊迫 大戰時恐生番乘機崛起 則台灣受內外夾攻之苦矣 總督府警務局已於去年強繳番槍壹百廿支 致番情動搖 今年度預算以二萬九千元收繳番槍五百支 以免番族反抗云（華聯社通訊）

華埠 庄書樓羊白
 Bok Young Low Book Shop
 90 Pender St. E.
 Vancouver, B. C.
 所有書籍
 大廉價
 五折
 目錄印備函索即奉

李天助馳名濕毒藥膏					
李天助馳名濕毒藥膏 靈藥唯皮靈藥之聖藥 愈入千手萬病無奇效 此膏久已馳名遠近石有驗 皮膚諸症用凡一切腫毒癰瘡 疔瘡癤毒痔瘡等症一經搽抹 見痛即消水腫處吸乾後再吹小 兒胎毒黃水瘡及一切疥癩 諸般惡毒瘡口生肌肉止痛止 中微熱如神					
定價每盒貳元 外埠運送加一毛 李天助止咳解毒水 非常靈驗遠近知名 高治皮膿瘡濕風乾爛脚癬 毛腳癬牛皮癬濕氣濕熱脚癢 無名腫毒濕身發癢並治一切 藥水不能醫之惡瘡毒立到 定價每樽壹元					
總代理 各埠分理 金利街 廣源生 德生行 濟生藥行 廣成隆 永益公司 永合公司 天津公司 泰和公司 漢口公司 中外各埠 百利公司 各大藥房 均有代售					
高華理代生活藥行 Wat Sang Co., Ltd. 87 Pender St. E. Vancouver, B.C.					

有味哉！

味精

天厨味精 國人創製
國人資本 國產原料
有據可查 有址可尋
純粹唯一之國貨

取材純用麥粉。經化學方法：提鍊製成：無任何動物參雜其間。
用於調味：不論山珍海錯：雞鴨蔬菜：加少許：皆能增進特殊的鮮美味道。且富有養性：又能開胃助消化。
功效既大。代價低廉：誠社會的經濟品：廚師良伴也。

雲埠代售處

金利源 輔行公司
廣裕隆 廣萬生
中原興 合生號
萬源昌 元發公司

中國天厨味精製造公司啟

弟因貪圖風月。偶入花叢。致染楊梅結毒。初流白濁。不獨小便刺痛。而腎囊突然腫脹劇作。以手撫之。覺兩腎子。變而爲三。俱堅硬如鉄。痛苦難堪。斯時呻吟床褥。所受之苦。實不敢爲外人道也。幸得友人介紹。往見花柳專科舉操氏。說明病狀原委。當時給予搜毒藥精。依單服法。果然藥到回春。前後不過三日。病痛斷除。奏效有如是之神速。誠醫花柳病。唯一無二之靈丹。現弟恢復康健。實感先生之所賜。愧無以報。特誌數言。聊作鳴謝。並告患有花柳病者。知所求醫焉。

都朗埠黃超章敬頌

▲恭頌 舉操氏搜毒藥精之奇效

▲鳴謝 舉操氏搜毒藥精之靈驗

Wong Chow Jung
35 Center St. Toronto, Ont.

弟前因患花柳毒症至今余毒未清苦

取
值
極
廉
偷
蒙
盼
願
極
表
歡
迎

啟者小妹現從理髮專門學校畢業對於理髮經驗茲為利便華埠婦女起見特在哥林比門牌四百二十號即孫棠理髮所內開張營業

喊
線
則
忌
利
市
五
二
九
九
七
西
女
馬
姑
歷
謹

捲髮廣告

短篇
小說
逃禪酌己
(二)
禺山二郎

夙興夜寐

無忝爾所生。

詩小苑

詩小苑

親友到賀：俱饗以壽麵及米粉一簋：蓋仰體親心也：吾恆見夫一般顯要：每遇結婚慶壽諸事：則大肆鋪陳：若非此不足爲宗族交遊光者：白健生某次在梧演說：曾痛斥此種習尚之非：今爲其太夫人稱觴：乃能一洗紛華：獨昭節儉：務求實踐：不尙空言：白之律已得人：吾知之矣：至謂其以富貴儉其親：有背乎前以三鼎後以五鼎之意：斯爲世俗之見：無足取焉：

白健生壽母

〔春華〕

收買金器

常備各款中西
首飾大小鐘鏢
雲埠廣珍金舖啓

Vancouver, B. C.

禁止相妾

棉

第 一 家

金 然 棧 製 腊

衛生牛腩肉

味 廐

金 全

Kam Yuen Jan Co. LIMITED

223 CANTON ST - VANCOUVER B.C.

城 線 Douglas 5570

贈品遷舖側邊擴張廣告

啟者鄙人製丸數年遠近傳名今研究新藥
方名稱除百靈毒丹一比勝前日花柳丸服後
不降上之苦無傷身之理兼無悞工作能清熱
血滑臟開胃百毒皆可除如不功效分文不受
每罇三十六粒定價壹元如購藥貳元贈送除
百毒靈丹一罇買多照計要剪告白紙或前光
顧存有鄙人傳單將付回贈品自由擇取註明
字到來從速寄上

新到大批

蘇杭什貨
 金器銀器
 鐘錶首飾
 極廉販運

特設隨光局
 專批發售
 雅潔廣生居

EEYUEN Ltd. 75 PENDER ST. E.
 Tel. Ser-899 Vancouver, B.C.

十淨絲苗
一號絲苗
二號絲苗
新花壹粘
菜米瓜仁
水貨鹹魚

請用襯地架利煙紙捲
 惡頓煙絲

惡頓煙絲捲煙極易
 而其味香和使爲自
 捲煙仔者之嗜好請
 今日試用一包

貯存卜架紙牌

貯存卜架紙牌

生醫
黃一平

在別埠將病原詳細函告可能對症發藥

源 萬
 CHONG CO
 Vancouver, B. C.
 Phone Sey 8657
 增上新油各
 新 城等花米江
 到 絲絲壹雜海
 苗 苗 粘 貨 味

雲高華
MAN YUE
102 Pender St.
Cable Address M

各日大
種常胞
茗食惠
茶品顧
平

萬源昌謹啟

◎雲高
華埠(美)(和)(棧)
▲精製臘味發行
本公司採用上等
材料精製臘味發
行貨色之佳取價

光顧一律歡迎
Meo Wo Jan Co. Ltd.
517 Carrall Street Vancouver B.C.
Phone Sey. 8705

司公興原中 云高

Jong Yuen Hing Co.

112-114 Pender St. E. Vancouver, B. C.

迎顧材正油新絲祖本
大小倘地糖花苗國號
歡惠葯味粘米城辦

(代理)

華埠

郵船 華人客務
喊綫矢麼二九六

林棟臣自製

六神益精固本丸

包郵費兼稅寄到

Din Yick Tong 102 Elizabeth St. Toronto, Ont. Can.

固精益腎丸 每元兩五 每磅七元

專治腎家小便多數
大便燥結陽具不舉
冷脚凍夜夢遺精
陰虛咳嗽交戰不耐
久近虛濁膀胱受濕
腰膝酸痛眼花耳鳴
男女合服

沙爛疳疔生肌散 每盅貳元

搽干痔漏膏 每樽貳元

除百毒靈丹 每樽貳元

專清熱血掃除百毒
如不應驗原銀奉還
註明用法藥方刊郵
光顧奉上以上包郵
費付到

鮮明藥材祖國正
字膏丹丸散平沽

城都贊益堂主人林棟臣

天壽堂姑嫂丸

永無不育之苦

君你身體如斯靈弱請服

海狗鞭健腎丸

中外各埠商店均有代理

總發行 香港 德輔道中

Watsang Co.
87 Pender St. E.
Vancouver B. C.

Gim Lee Yuen
75 Pender St. E.
Vancouver B. C.

溫哥華代理 活生行 金利源

本號專辦
 祖國增城
 絲苗白米
 新花萱粘
 油糖海味
 正地道藥
 材倘蒙惠
 顧大小歡
 迎
 (代理)
 美國華人客務
 郵船
 華埠
 華埠
 云高

